VVV. L.2929/1.

2 JUIN 1952
Bureau de coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 26 mai 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant, par grade et par arme et service, les nombres maxima d'officiers de la force terrestre", a donné en sa séance du 3 juin 1952 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 26e Mei 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "bepalende, per graad en per wapen en dienst, de maximum-getallen der officieren van de landmacht", heeft ter zitting van 3 Juni 1952 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent d dans le texte ci-après :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE ROYAL DETERMINANT,POUR LES CADRES ACTIFS ET DE COMPLEMENT DE LA FORCE TERRESTRE, LE NOMBRE D'OFFICIERS DE CHAQUE GRADE ET LEUR REPARTITION ENTRE LES ARMES ET SERVICES.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 16 juin 1937 qui fixe les cadres en officiers de l'armée sur pied de paix, non compris la gendarmerie, notamment les articles 2 et 3;

Vu la loi du 14 juillet 1951 sur la position et l'avancement des officiers du cadre de complément, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté du Régent du 6 février 1950 relatif à la mise à la retraite des officiers de l'armée et de la force aérienne, notamment l'article 3;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Le nombre maximum d'officiers des cadres actifs et de complément de la force terrestre dans chaque grade d'officier général, supérieur et subalterne, ainsi que leur répartition entre les divers armes et services sont fixés dans le tableau annexé au présent arrêté.

Les emplois inscrits sous la rubrique "volant" peuvent être conférés à des officiers d'armes quelconques suivant les nécessités de l'organisation de l'armée.

Article 2.-

L'article 3 de l'arrêté du Régent du 6 février 1950 cesse d'être applicable à la force terrestre.

Article 3.-

L'article 1er, alinéas 1er, 3 et 4, de l'arrêté royal du 27 décembre 1937 relatif à la répartition des officiers en suite de la loi des cadres en officiers de l'armée sur pied de paix du 16 juin 1937, ainsi que le tableau y annexé, modifiés par l'arrêté du Régent du 9 juillet 1949 et maintenus en vigueur par l'article 12, 5°, de l'arrêté royal du 12 mars 1951, sont abrogés.

Article 4.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

- -

Annexe.

...(Comme au projet du Gouvernement) ...

KONINKLIJK BESLUIT TOT VASTSTELLING, VOOR HET ACTIEF EN HET AANVULLINGSKADER VAN DE LANDMACHT, VAN HET AANTAL OFFICIEREN VAN ELKE GRAAD EN VAN HUN VERDELING OVER DE WAPENS EN DIENSTEN.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 16 Juni 1937 waarbij de kaders worden vastgesteld der officieren van het leger op vredesvoet, de rijkswacht niet inbegrepen, namelijk op de artikelen 2 en 3;

Gelet op de wet van 14 Juli 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van het aanvullingskader, namelijk op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Regent van 6 Februari 1950 betreffende het op rustpensioen stellen der officieren van het leger en van de luchtmacht, namelijk op artikel 3;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Het maximumgetal der officieren van het actief en het aanvullingskader van de landmacht in elke graad van opper-, hoofd-, en lager officier, alsmede hun verdeling over de verschillende wapens en diensten, worden bepaald in de bij dit besluit gevoegde tabel.

.../...

De betrekkingen, voorkomende onder de rubriek "voorraad", kunnen verleend worden aan officieren van gelijk welk wapen, naar gelang van de behoeften van de inrichting van het leger.

Artikel 2.-

Artikel 3 van het besluit van de Regent van 6 Februari 1950 is niet langer van toepassing op de landmacht.

Artikel 3.-

Artikel 1, eerste, derde en vierde lid, van het koninklijk besluit van 27 December 1937 betreffende de verdeling der officieren ten gevolge van de wet op het kader der officieren van het leger op vredesvoet van 16 Juni 1937 en de daarbij gevoegde tabel, zoals die zijn gewijzigd bij het besluit van de Regent van 9 Juli 1949 en in werking gebleven krachtens artikel 12, 5°, van het koninklijk besluit van 12 Maart 1951, worden opgeheven.

Artikel 4.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

Bijlage.

... (Zoals in het ontwerp der Regering) ...

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs :	J. SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
	M. SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,	
	G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	J. VAUTHIER,	assesseurs de la section de législation,	
	F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G. PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
		adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister

de la Défense nationale.
van Landsverdediging.

Le 1952. De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.